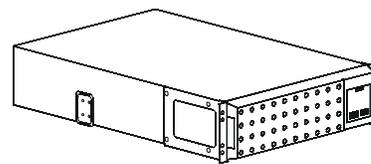
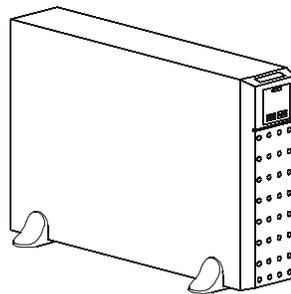


Manuale di funzionamento

Smart-UPSTM On-Line SRT

SRT5KXLI
SRT5KRMXLI
SRT5KXLT
SRT5KRMXLT
SRT5KXLT-IEC
SRT5KRMXLT-IEC
SRT5KRMXLW-HW
SRT6KXLI
SRT6KRMXLI
SRT6KXLT
SRT6KRMXLT
SRT6KXLT-IEC
SRT6KRMXLT-IEC

208/220/230/240 Vac
Montaggio a rack/torretta 3U/4U



Per applicazioni aziendali professionali - Non per l'uso da parte dei consumatori

Informazioni generali

Importanti messaggi per la sicurezza

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI - La presente Guida all'uso in sicurezza contiene importanti istruzioni da seguire durante le operazioni di installazione e manutenzione delle Smart-UPS e delle batterie.

Leggere attentamente le istruzioni e osservare l'apparecchiatura per migliorare la conoscenza del dispositivo prima di installarlo, utilizzarlo o sottoporlo a manutenzione. Nel presente manuale o nell'apparecchiatura possono apparire i seguenti messaggi speciali per avvertire di potenziali pericoli o per richiamare l'attenzione su informazioni che chiariscono o semplificano una procedura.



L'aggiunta di questo simbolo a un'etichetta di sicurezza di "Pericolo" o "Attenzione" indica che esiste il pericolo di scossa elettrica che può provocare lesioni personali nel caso di mancata osservanza delle istruzioni.



Questo simbolo rappresenta un avviso di sicurezza. Viene utilizzato per avvisare l'utente sui pericoli relativi alla propria sicurezza. Rispettare tutti i messaggi per la sicurezza che seguono questo simbolo, per evitare possibili lesioni o mortalità.

PERICOLO

Il segnale di **PERICOLO** indica una situazione pericolosa che, nel caso in cui non venga evitata, provocherà mortalità o lesioni gravi.

ATTENZIONE

Il segnale di **ATTENZIONE** indica una situazione pericolosa che, nel caso in cui non venga evitata, potrebbe provocare mortalità o lesioni gravi.

CAUTELA

Il segnale di **CAUTELA** indica una situazione pericolosa che, nel caso in cui non venga evitata, potrebbe provocare lesioni minori o moderate.

AVVISO

Il segnale di **AVVISO** è utilizzato per indicare procedure non correlate a lesioni personali.

Linee guida per la manipolazione dei prodotti

	<18 kg <40 lb		18-32 kg 40-70 lb		32-55 kg 70-120 lb		>55 kg >120 lb		
---	------------------	---	----------------------	---	-----------------------	---	-------------------	---	---

Sicurezza e Informazioni Generali

- Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
- È necessario affidare tutto il cablaggio a un elettricista qualificato.
- Eventuali alterazioni o modifiche apportate alla presente unità e non esplicitamente approvate da APC possono invalidare la garanzia.
- L'UPS è stato progettato esclusivamente per l'uso in ambienti chiusi.
- Non esporre questo UPS alla luce diretta del sole, al contatto con liquidi o a eccessiva polvere o umidità.
- Verificare che le prese d'aria sull'UPS non siano bloccate. Controllare che vi sia spazio sufficiente per una ventilazione adeguata.
- Per un UPS con un cavo di alimentazione preinstallato, collegare direttamente il cavo di alimentazione dell'UPS ad una presa di rete. Non utilizzare protezioni da sovratensioni o prolunghe.
- L'apparecchiatura è pesante. Adottare sempre tecniche di sollevamento sicure e adeguate al peso dell'apparecchio.
- Le batterie sono pesanti. Rimuovere le batterie prima di installare l'UPS e i pacchi batteria esterni (XLBP) su un rack.
- Installare sempre il pacco batteria esterno in basso nelle configurazioni con montaggio a rack. L'UPS deve essere installato sopra i pacchi batteria esterni.
- Installare sempre le periferiche sopra l'UPS in configurazioni con montaggio a rack.
- È possibile trovare ulteriori informazioni nella Guida per la sicurezza in dotazione con l'unità.

De energizzante sicurezza

- L'UPS contiene batterie interne e può presentare un rischio di scossa anche se disconnesso AC e DC energia.
- Le prese a cablaggio AC e DC collegabili dell'UPS possono essere sempre alimentate tramite controllo remoto o automatico.
- Prima di installare o seguire la manutenzione sull'apparecchiatura, controllare che:
 - L'interruttore automatico dell'alimentazione principale deve essere in posizione **OFF**
 - Le batterie dell'UPS interno devono essere rimosse
 - I moduli della batteria XLBP sono scollegati

Sicurezza a livello elettrico

- Per i modelli con ingresso cablato, il collegamento al circuito di derivazione (rete) deve essere effettuato da un elettricista autorizzato.
- Solo modelli a 230 V: la conformità alla direttiva sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) dei prodotti in vendita sul mercato europeo è garantita solo se i cavi in uscita e i cavi di rete collegati all'UPS non superano i 10 metri di lunghezza.
- Il conduttore di terra protettivo dell'UPS trasporta la corrente di dispersione dalle periferiche di carico (attrezzatura per computer). Come parte del circuito di derivazione che alimenta l'UPS, è necessario installare un filo di terra isolato. Il filo di terra deve essere identico per dimensioni e materiale isolante ai fili dell'alimentazione del circuito di derivazione, sia dotati che privi di massa. In genere, il filo deve essere di colore verde, con o senza striscia gialla.
- Il conduttore di terra in ingresso dell'UPS deve essere correttamente collegato alla terra protettiva sul pannello di manutenzione. Se l'alimentazione in ingresso dell'UPS viene fornita da un sistema di derivazione separato, il conduttore di terra deve essere collegato correttamente al trasformatore di alimentazione o al gruppo motore-generatore.

Sicurezza relativa alla batteria

- Sostituire le batterie con altre nella stessa quantità e dello stesso tipo installate originariamente nell'apparecchiatura.
- La durata tipica della batteria varia da due a cinque anni. I fattori ambientali hanno impatto sul ciclo di vita della batteria. Temperature ambientali elevate, bassa qualità dell'energia elettrica e frequenti scariche di breve durata, accorceranno il ciclo di vita della batteria.

- Procedere immediatamente con la sostituzione delle batterie quando l'unità ne segnala la necessità.
- Schneider Electric utilizza batterie al piombo-acido ermetiche, esenti da manutenzione. Durante il normale utilizzo e manipolazione, non avviene nessun contatto con i componenti interni della batteria. Il sovraccarico, il sovrariscaldamento o altri utilizzi non conformi della batteria, possono risultare in una perdita di elettrolito della stessa. L'elettrolito rilasciato ha effetti nocivi sulla cute e sugli occhi e potrebbe essere tossico.
- CAUTELA: Prima di installare o sostituire le batterie, togliersi eventuali orologi ed anelli. Un'elevata corrente di corto circuito che attraversa materiali conduttori può provocare gravi ustioni.
- CAUTELA: Non smaltire le batterie bruciandole. Altrimenti, potrebbero esplodere.
- CAUTELA: Non aprire o tagliare le batterie. L'elettrolito rilasciato è pericoloso per la pelle e per gli occhi e può essere tossico.

Sicurezza durante il cablaggio

- Prima di installare i cavi o di effettuare i collegamenti (sia alla scatola di giunzione che all'UPS), verificare che il circuito di derivazione (rete) e il circuito di bassa tensione (controllo) non siano alimentati e che siano stati esclusi.
- Il cablaggio deve essere effettuato da un elettricista qualificato.
- Prima di effettuare il cablaggio, controllare i codici nazionali e locali.
- Per l'intero cablaggio è necessario un dispositivo di limitazione delle sollecitazioni (non in dotazione). Si consigliano passacavi a scatto.
- È necessario coprire tutte le aperture che consentono l'accesso ai terminali di cablaggio dell'UPS. In caso contrario, si possono causare lesioni personali o danni all'attrezzatura.
- Selezionare le dimensioni dei fili e i connettori in base ai codici nazionali e locali.

Informazioni generali

- L'UPS riconosce fino a 10 pacchi batteria esterni collegati all'UPS.
Nota: per ciascun pacco batteria esterno aggiunto, sarà necessario un maggiore tempo di ricarica.
- il modello e i numeri di serie sono riportati su una piccola etichetta nel pannello posteriore. In alcuni modelli, un'altra etichetta è posizionata sul telaio sotto la mascherina anteriore.
- Si raccomanda di riciclare sempre le batterie usate.
- Riciclare i materiali di imballaggio o conservarli per un eventuale riutilizzo.

Avvertenza sulla RadioFrequenza FCC Classe A

Il presente dispositivo è stato testato e dichiarato conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di Classe A, in conformità alla Parte 15 delle Norme FCC. Tali limiti sono previsti per la protezione da interferenze dannose nel caso in cui l'apparecchiatura venga utilizzata in ambiente commerciale. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installato e utilizzato come specificato nel manuale d'istruzioni, può causare pericolose interferenze alle radiocomunicazioni. L'utilizzo di questo apparecchio in aree residenziali può provocare interferenze dannose, in tal caso l'utente dovrà provvedere a proprie spese alla correzione delle stesse.

Descrizione del prodotto

Smart-UPS™ On-Line SRT di APC by Schneider Electric è un gruppo di continuità (UPS) a elevate prestazioni. L'UPS consente di proteggere le apparecchiature elettroniche da blackout, abbassamento di tensione, sottotensione, sovratensione, piccole fluttuazioni e disturbi di grandi dimensioni. Il gruppo di continuità (UPS) fornisce anche alimentazione di riserva da batteria per le attrezzature collegate, finché l'alimentazione di rete non ritorna a dei livelli accettabili oppure le batterie non sono completamente scariche.

Questo manuale utente è disponibile sul sito web di APC by Schneider , www.apc.com.

Panoramica del prodotto

Specifiche

Per ulteriori specifiche, fare riferimento al sito Web di APC by Schneider Electric all'indirizzo www.apc.com.

Caratteristiche ambientali

Temperatura	Durante l'uso	Da 0° a 40° C (da 32° a 104° F)
	Durante l'immagazzinamento	Da -15° a 45° C (da 5° a 113° F)
Altitudine	Durante l'uso	0 - 3.000 m (0 - 10.000 ft)
	Durante l'immagazzinamento	0 - 15.000 m (50.000 ft)
Umidità		Da 0% a 95% di umidità relativa, senza condensazione
Codice di Protezione Internazionale		IP20
Livello di inquinamento		2
Nota: caricare i moduli batteria ogni sei mesi durante l'immagazzinaggio. I fattori ambientali influiscono sulla durata della batteria. Temperature ambiente elevate, umidità elevata, alimentazione di rete di scarsa qualità, nonché l'esaurimento breve e frequente della carica riducono la durata della batteria.		

Caratteristiche fisiche

Modello SRT5K	
L'UPS è pesante. Osservare le indicazioni sul sollevamento.	
Peso delle batterie incluso, senza imballaggio	56,6 kg (124,8 lb)
Peso delle batterie incluso, con imballaggio	Modelli per il montaggio a rack: 67,3 kg (148,4 lb) Modelli a torretta: 674,36 kg (141,9 lb)
Dimensioni dell'unità senza imballaggio Altezza x Larghezza x Profondità	130 mm x 432 mm x 711 mm 5 in x 17 in x 28 in
Dimensioni dell'unità con imballaggio Altezza x Larghezza x Profondità	330 mm x 610 mm x 960 mm 13 in x 24 in x 37,8 in
Il modello e i numeri di serie sono riportati su una piccola etichetta situata sul pannello posteriore.	

Modello SRT6K	
L'UPS è pesante. Osservare le indicazioni sul sollevamento.	
Peso delle batterie incluso, senza imballaggio	60 kg (132 lb)
Peso delle batterie incluso, con imballaggio	67 kg (147,4 lb)
Dimensioni dell'unità senza imballaggio Altezza x Larghezza x Profondità	174 mm x 432 mm x 719,4 mm 6,9 in x 17 in x 28,3 in
Dimensioni dell'unità con imballaggio Altezza x Larghezza x Profondità	370 mm x 610 mm x 960 mm 14,6 in x 24 in x 37,8 in
Il modello e i numeri di serie sono riportati su una piccola etichetta situata sul pannello posteriore.	

Batteria

⚠ CAUTELA

RISCHIO DI GAS SOLFURO DI IDROGENO E FUMO ECCESSIVO

- Sostituire la batteria almeno ogni 5 anni.
- Sostituire immediatamente la batteria quando l'UPS segnala la necessità di sostituire la batteria.
- Sostituire la batteria al termine della sua vita operativa.
- Sostituire le batterie con altre nella stessa quantità e dello stesso tipo installate originariamente nell'apparecchiatura.
- Sostituire immediatamente la batteria qualora l'UPS indichi una condizione di sovratemperatura della stessa o in caso di perdita di elettroliti. Spegnerne l'UPS, scollegarlo dall'ingresso CA e scollegare le batterie. Non utilizzare l'UPS fino a quando le batterie non sono state sostituite.
- *Sostituire i moduli di batteria (compresi i moduli nei pacchi batteria esterni) in uso da più di un anno qualora si proceda all'installazione di ulteriori pacchi batteria o alla sostituzione di moduli di batteria.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare danni all'apparecchiatura e lesioni moderate o minori.

*Contattare APC by Schneider Electric International Customer Support per determinare l'età dei moduli batteria installati.

NOTA: Rivolgersi all'assistenza clienti mondiale di APC by Schneider Electric quando sul display LCD viene visualizzato l'avviso di *sovratemperatura batteria*.

Tipo di batteria	Sigillata, ad acido di piombo, a perfetta tenuta, senza manutenzione
Modulo batteria di ricambio Questo UPS è dotato di moduli batteria sostituibili. Per le istruzioni sull'installazione, consultare il manuale utente appropriato della batteria di ricambio. Per informazioni sulle batteria APC di ricambio, rivolgersi al proprio rivenditore o contattare direttamente APC di Schneider Electric al sito web www.apc.com .	APCRBC140
Numero di moduli batteria	2 moduli batteria
Tensione di ogni modulo batteria Tensione totale dell'UPS Valore nominale Ah	96 VDC 192 VDD 5 Ah per modulo batteria
Lunghezza cavo pacco batteria esterno	500 mm (19,7 pollici)

Modulo batteria	UPS	XLBP
APCRBC140	SRT5KXLx/SRT5KRMXLx/SRT6KXLx/SRT6KRMXLx	SRT192BP/SRT192RMBP

Elektriche

Categoria di sovratensione	II
Sistema di distribuzione dell'alimentazione della rete elettrica applicabile	Sistema di alimentazione TN
Norma applicabile*	IEC 62040-1

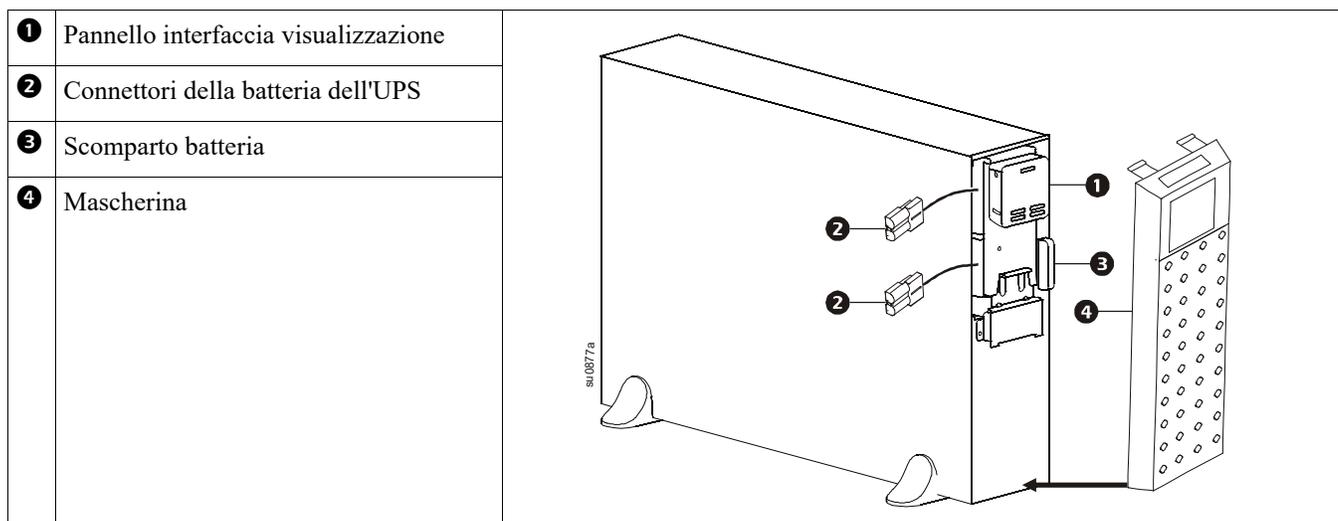
*Applicabile soltanto ai modelli SRT5KXLI, SRT5KRMXLI, SRT5KRMXLW-HW, SRT6KXLI, e SRT6KRMXLI.

CAUTELA: Per ridurre il rischio di incendio, collegare l'UPS solo a un circuito fornito con il ramo massimo consigliato protezione da sovracorrente del circuito secondo il National Electrical Code, ANSI / NFPA 70 e Canadian Codice elettrico, parte I, C22.1.

Modelli	Portata		Valore Sovracorrente Circuito di Derivazione / Valore Corrente Interruttore Automatico (Circuit Breaker - CB) del Fabbriato
	Online	Modalità risparmio energetico	
SRT5KXLT	5.4 kVA/4.8 kW at 208 V	4.8 kVA at 208 V	30 A
SRT5KRMXLT			
SRT5KXLT-IEC	6.0 kVA/4.8 kW at 240 V	5.5 kVA at 240 V	
SRT5KRMXLT-IEC			
SRT5KXLI	5 kVA/4.5 kW	5.0 kVA	40 A
SRT5KRMXLI			
SRT5KRMXLW-HW			
SRT6KXLT	6 kVA/6 kW	6.0 kVA	50 A
SRT6KRMXLT			
SRT6KXLT-IEC			
SRT6KRMXLT-IEC			
SRT6KXLI			
SRT6KRMXLI			

Uscita	
Frequenza di uscita	50 Hz/60 Hz \pm 3 Hz
Tensione nominale di uscita	SRT5KRMXLW-HW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI: 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC: 208 V, 240 V
Ingresso	
Frequenza di ingresso	40 HZ/70 Hz \pm 3 Hz
Tensione nominale di ingresso	SRT5KRMXLW-HW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V SRT5K/6KXLI, SRT5K/6KRMXLI: 220 V, 230 V, 240V SRT5K/6KXLT/XLT-IEC, SRT5K/6KRMXLT/XLT-IEC: 208 V, 240 V

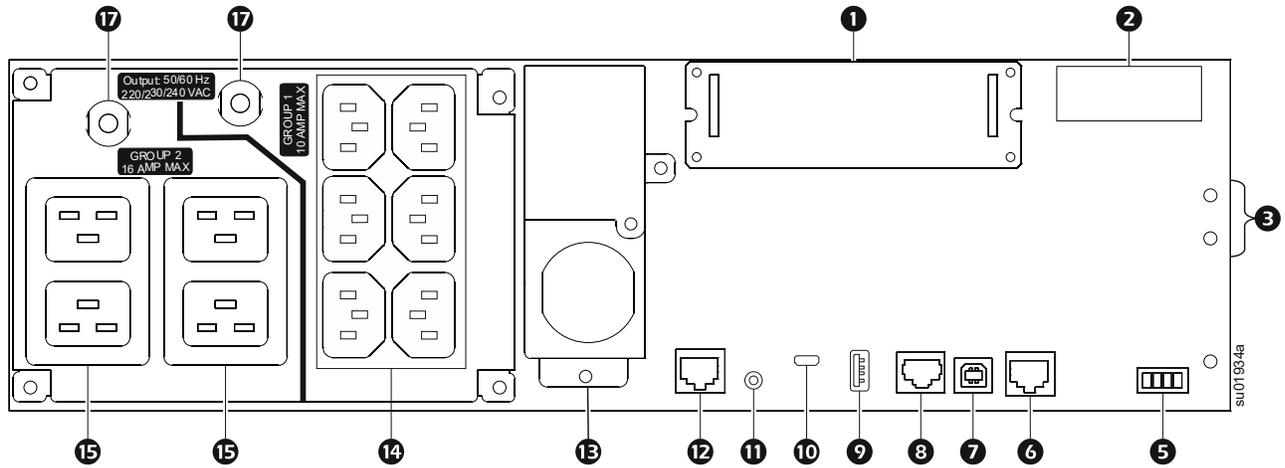
Caratteristiche del pannello anteriore



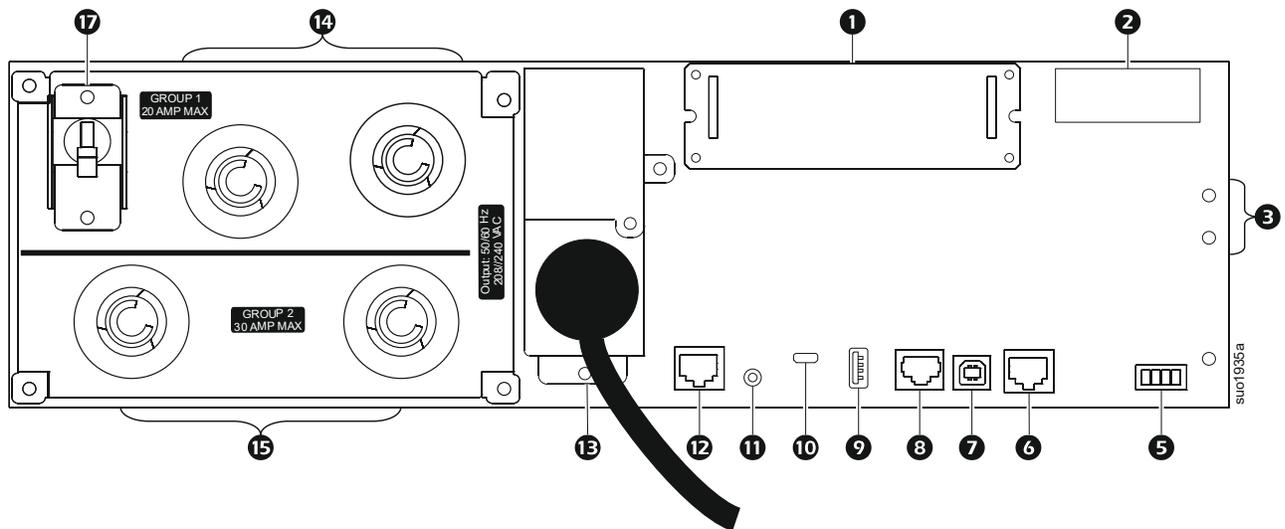
Caratteristiche del pannello posteriore

Nota: Consultare la tabella “Tasto per identificare le funzioni del pannello posteriore” a pagina 10, che fornisce un tasto per i numeri di richiamo per la grafica del pannello posteriore illustrata in questo manuale.

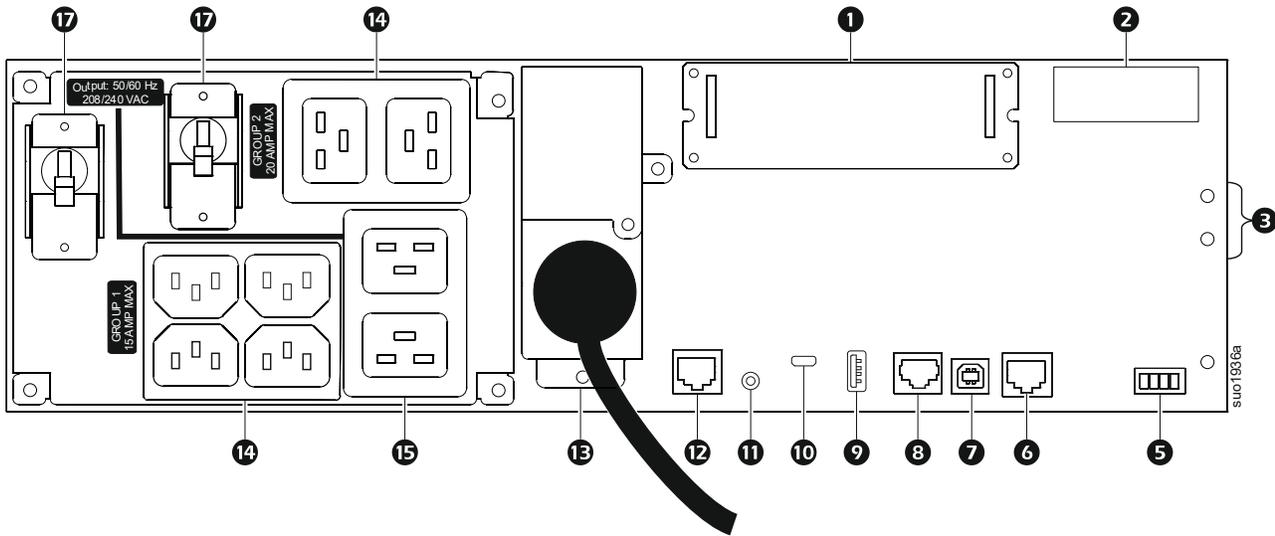
SRT5KXLI/SRT5KRMXLI



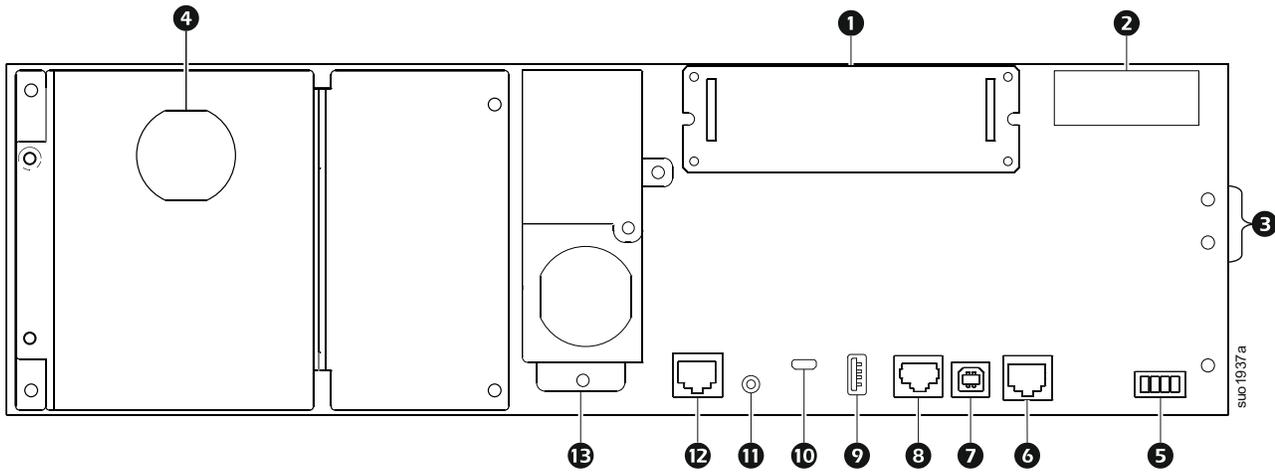
SRT5KXLT/SRT5KRMXLT



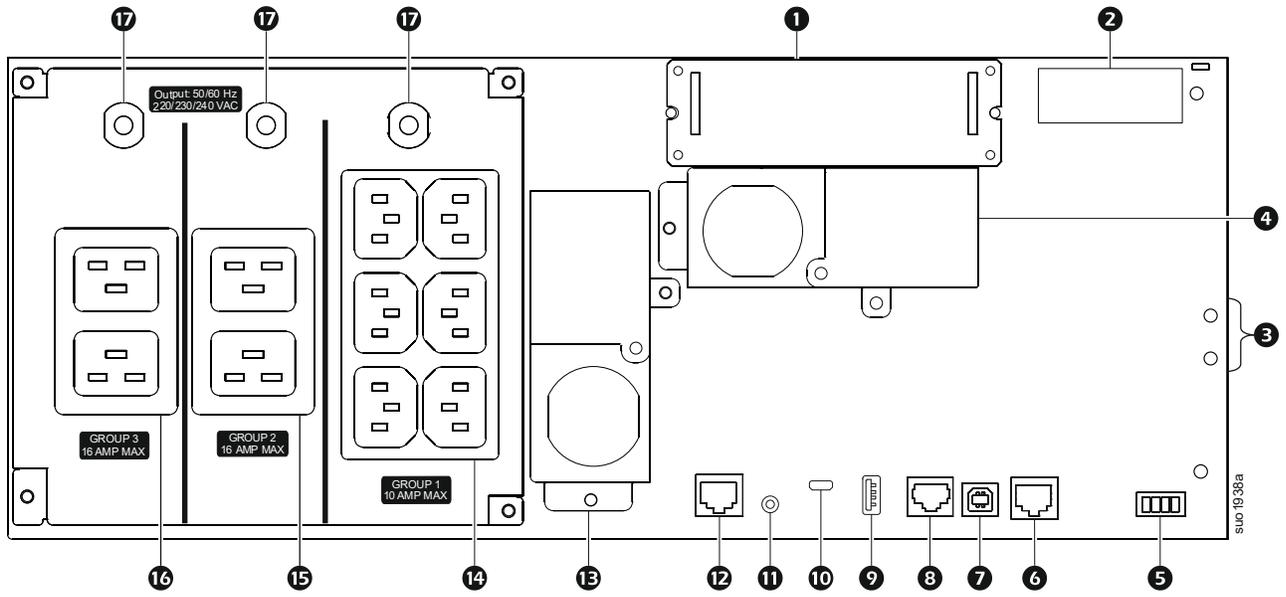
SRT5KXLT-IEC/SRT5KRMXLT-IEC



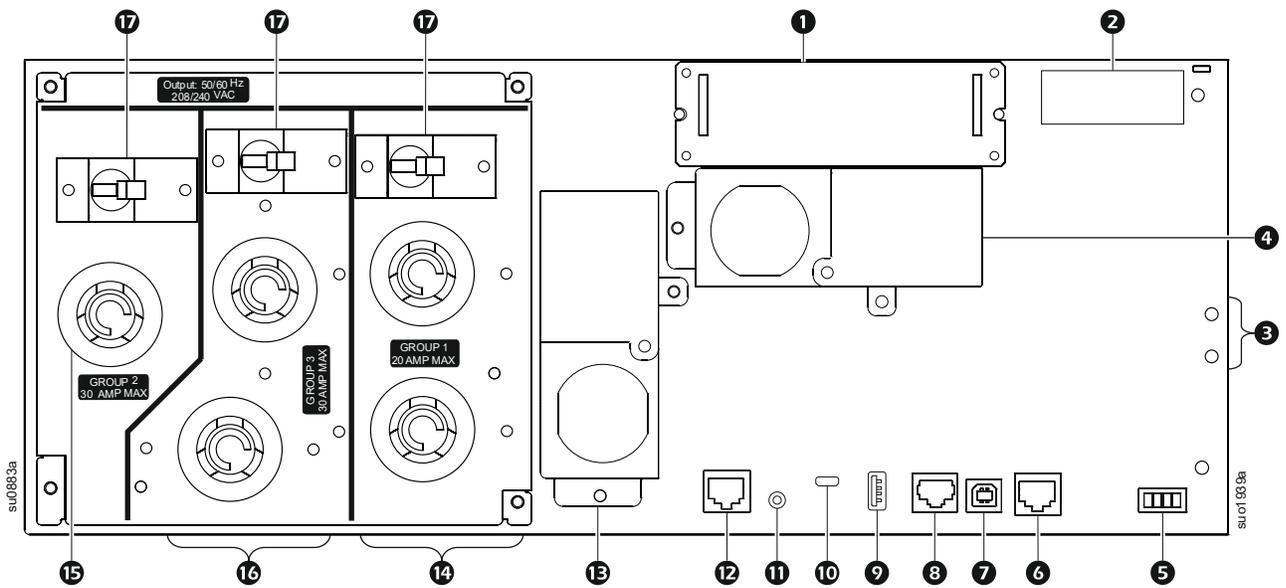
SRT5KRMXLW-HW



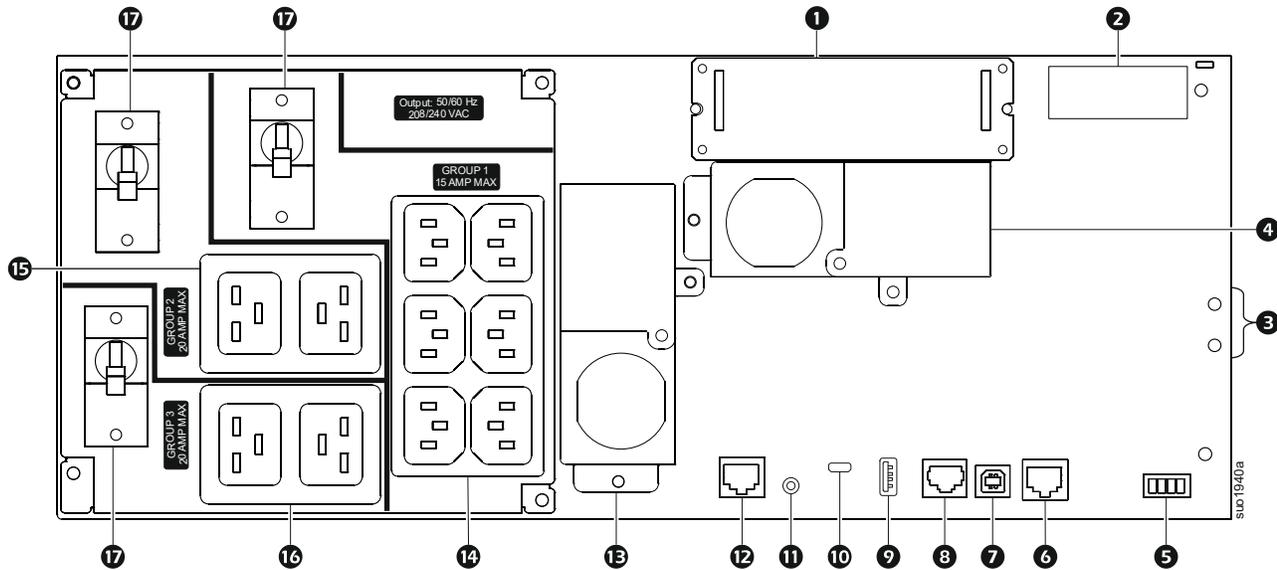
SRT6KXLI/SRT6KXRMXLI



SRT6KXLT/SRT6KRMXLT



SRT6KXLT-IEC/SRT6KRMXLT-IEC



Tasto per identificare le funzioni del pannello posteriore

1	SmartSlot	SmartSlot può essere utilizzato per collegare gli accessori di gestione opzionali.
2	Connettore di alimentazione batteria esterna e di comunicazione	Utilizzare il cavo della batteria esterna sul pacco batteria esterno per il collegamento dell'UPS al pacco batteria esterno. I pacchi batteria esterni forniscono autonomia di alimentazione prolungata in presenza di un'interruzione di corrente. L'UPS è in grado di riconoscere automaticamente fino a 10 pacchi batteria esterni.
3	Viti di messa a terra chassis	L'UPS e i pacchi batteria esterni dispongono di viti di messa a terra per il collegamento dei cavi di massa. Prima di collegare un cavo di massa, scollegare l'UPS dalla rete.
4	Scatola di uscita di collegamento	I modelli SRT5KRMXLW-HW, SRT6KXLI, SRT6KRMXLI, SRT6KXLT, SRT6KRMXLT, SRT6KXLT-IEC, SRT6KRMXLT-IEC sono dotati di una scatola di uscita di collegamento. Fare riferimento a "Dati tecnici per il cablaggio" a pagina 12 per le specifiche di cablaggio. Rimuovere i bottoncini. Si consigliano passacavi a scatto (non in dotazione).
5	Terminale EPO	Il terminale EPO (Emergency Power Off, spegnimento d'emergenza) consente all'utente di collegare l'UPS al sistema EPO centrale.
6	Com seriale	La porta Com seriale viene utilizzata per comunicare con l'UPS. Utilizzare solamente i kit di interfaccia forniti o approvati da APC by Schneider Electric. Cavi d'interfaccia seriale di altro tipo sono incompatibili con il connettore dell'UPS.
7	Porta USB dell'UPS	La porta USB viene utilizzata per collegare un server per comunicazioni del sistema operativo nativo o per consentire al software di comunicare con l'UPS.
8	Porta I/O universale	Usare per collegare: <ul style="list-style-type: none"> • Sensore di temperatura AP9335T (in dotazione) • Sensore di temperatura/umidità AP9335TH (non in dotazione) • Il connettore di ingresso/uscita del relè AP9810 (non in dotazione) supporta due contatti in ingresso e un relè in uscita.
9	Porta USB	Connettore per chiavetta USB.
10	Porta console	Utilizzare la porta console per configurare le funzioni di gestione della rete.

11	Pulsante Reimposta	Utilizzare il tasto di ripristino per riavviare l'interfaccia di gestione della rete. Nota: Un riavvio dell'interfaccia di gestione della rete non influisce sul funzionamento dell'UPS.
12	Porta di rete	Utilizzare la porta di rete per collegare l'UPS alla rete.
13	Cavo di alimentazione in ingresso CA o scatola di ingresso di collegamento	<ul style="list-style-type: none"> • I modelli SRT5KXLT, SRT5KRMXLT, SRT5KXLT-IEC, SRT5KRMXLT-IEC dispongono di cavi di alimentazione in ingresso preinstallati. • Tutti gli altri modelli sono dotati di scatola di ingresso di collegamento Fare riferimento a “Dati tecnici per il cablaggio” a pagina 12. Rimuovere i bottoncini. Si consigliano passacavi a scatto (non in dotazione).
14	Gruppo di prese controllabili 1	Collegare dispositivi elettronici a queste prese.
15	Gruppo di prese controllabili 2	Collegare dispositivi elettronici a queste prese.
16	Gruppo di prese controllabili 3	Collegare dispositivi elettronici a queste prese.
17	Interruttore automatico	Se si verifica una condizione di sovraccarico, scollegare le apparecchiature non indispensabili. Quindi ripristinare l'interruttore automatico.

Operazione

Dati tecnici per il cablaggio

CAUTELA

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
- È necessario affidare il cablaggio a un elettricista competente.
- Utilizzare fermacavo Snap-In fornito con l'unità. Fare riferimento alla Guida all'installazione per le dimensioni dei pannelli ad eliminazione diretta.
- L'UPS deve essere cablato in un circuito di derivazione, dotato di interruttore automatico con il valore nominale specificato nelle tabelle di seguito.
- Le dimensioni effettive del cablaggio devono essere conformi alla capacità di amperaggio richiesta e alle normative nazionali e locali in materia elettrica.
- Coppia di serraggio consigliata per la vite del terminale in ingresso: 16 lbf-in. (2 Nm).

Il mancato rispetto di queste istruzioni può provocare lesioni personali lievi o moderate.

Modelli SRT5K/6KXLT, SRT5K/6KXLT-IEC

Collegamenti in ingresso	Collegare a L1, L2, 
Collegamenti in uscita	Collegare a L1, L2, 

Sistema	Cablaggio	Tensione	Pieno carico di corrente, nominale	Interruttore automatico di ingresso esterno (tipico)	Dimensioni del cavo, tipiche
SRT5KXLT SRT5KRMXLT SRT5KXLT-IEC SRT5KRMXLT-IEC	Ingresso	208/240 Vac	24 A	30 A/2 poli	L6-30 (fornito con il gruppo di continuità UPS)
	Uscita				
SRT6KXLT SRT6KRMXLT SRT6KXLT-IEC SRT6KRMXLT-IEC	Ingresso	208/240 Vac	33 A	50 A/2 poli	6 AWG
	Uscita		29 A		

Modelli SRT5KXLI/SRT6KXLI	
Collegamenti in ingresso	Monofase: Collegare a L, N, 
Collegamenti in uscita	Collegare a L, N 

Sistema	Cablaggio	Tensione	Pieno carico di corrente, nominale	Interruttore automatico di ingresso esterno (tipico)	Dimensioni del cavo, tipiche
SRT5KXLI SRT5KRMXLI	Ingresso	220/230/240 Vac	24 A	40 A/2 poli	6 mm ²
	Uscita				
SRT6KXLI SRT6KRMXLI	Ingresso	220/230/240 Vac	30 A	50 A/2 poli	10 mm ²
	Uscita		28 A		

SRT5KRMXLW-HW	
Collegamenti in ingresso	Monofase: Collegare a L, L2/N, 
Collegamenti in uscita	Collegare a L1, L2/N 

Sistema	Cablaggio	Tensione	Pieno carico di corrente, nominale	Interruttore automatico di ingresso esterno (tipico)	Dimensioni del cavo, tipiche
SRT5KRMXLW-HW	Ingresso	208/220/230/ 240 Vac	26 A	40 A/2 poli	6 mm ² (8 AWG)
	Uscita		24 A		

Collegare l'apparecchiatura



RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

- Scollegare l'interruttore automatico in ingresso di rete prima di effettuare l'installazione o la manutenzione dell'UPS o dell'apparecchiatura collegata.
- Scollegare le batterie interne ed esterne prima di effettuare l'installazione o la manutenzione dell'UPS o dell'apparecchiatura collegata.
- L'UPS è dotato di batterie interne ed esterne; esiste pertanto il rischio di scossa elettrica anche quando si effettua lo scollegamento dalla rete.
- Le prese a cablaggio c.a. e collegabili dell'UPS possono essere sempre alimentate tramite controllo remoto o automatico.
- Scollegare l'apparecchiatura dall'UPS prima di sottoporla a manutenzione.
- Non utilizzare l'UPS come disconnessione di sicurezza.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare e lesioni moderate o minori.

Nota: Le batterie dell'UPS si caricano al 90% della capacità durante le prime tre ore di funzionamento normale. Durante il periodo di carica iniziale la capacità di autonomia della batteria non sarà completa.

1. Collegare il modulo batteria interno. Vedere il manuale di installazione per i dettagli.
2. Collegare l'apparecchiatura alle prese situate sul pannello posteriore dell'UPS. Fare riferimento a “Gruppi di prese controllabili” a pagina 23.
3. Collegare l'UPS all'alimentazione di rete dell'edificio.

Accensione/spegnimento dell'UPS

La prima volta che si accende l'UPS, viene eseguita la schermata **Installazione guidata**. Attenersi ai prompt per configurare le impostazioni dell'UPS. Fare riferimento a “Configurazione” a pagina 18.

Per accendere l'UPS e tutte le apparecchiature collegate, premere il pulsante di **ON/OFF** sul pannello del display. Seguire le richieste per accendere l'UPS immediatamente o dopo un ritardo, quindi premere OK.

Nota: Se non vi è alimentazione in ingresso e l'UPS è spento, è possibile utilizzare la funzione di avviamento a freddo per accendere l'UPS e le apparecchiature collegate con alimentazione a batteria.

Per eseguire l'avviamento a freddo, premere il pulsante di **ON/OFF**.

Il pannello del display si illumina e il pulsante di **ON/OFF** si accende in rosso.

Per accendere l'alimentazione, premere di nuovo il pulsante di **ON/OFF**. Selezionare la richiesta **Accendi senza CA** e premere OK.

Per spegnere l'alimentazione, premere il pulsante di **ON/OFF**. Seguire le richieste per spegnere l'UPS immediatamente o dopo un ritardo, quindi premere OK.

Nota: Una volta spenta l'alimentazione CA, l'UPS continua a funzionare con alimentazione a batteria per un breve periodo di tempo. Per eliminare completamente l'alimentazione, premere il pulsante di **ON/OFF**. Seguire le richieste per selezionare Spegnimento interno, quindi premere OK.

Interfaccia display UPS

<p>1 Pulsante di ON/OFF</p> <p>Indicazioni di illuminazione dei pulsanti:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Nessuna illuminazione, l'UPS e l'alimentazione in uscita sono spenti -Illuminazione bianca, l'UPS e l'alimentazione in uscita sono accesi -Illuminazione rossa, l'UPS è acceso e l'alimentazione in uscita è spenta 	
<p>2 Icona di carico Icona di disattivazione dell'allarme acustico</p>	
<p>3 Informazioni di stato dell'UPS</p>	
<p>4 Icone della modalità operativa</p>	
<p>5 Pulsante ESC</p>	
<p>6 Pulsante OK</p>	
<p>7 Pulsanti UP/DOWN</p>	
<p>8 Icone di stato del gruppo di prese controllabile</p>	
<p>9 Icone di stato batteria</p>	

Funzionamento interfaccia display UPS

Usare i pulsanti UP/DOWN per scorrere tra le opzioni. Premere il pulsante OK per accettare l'opzione selezionata. Premere il pulsante ESC per tornare al menu precedente.

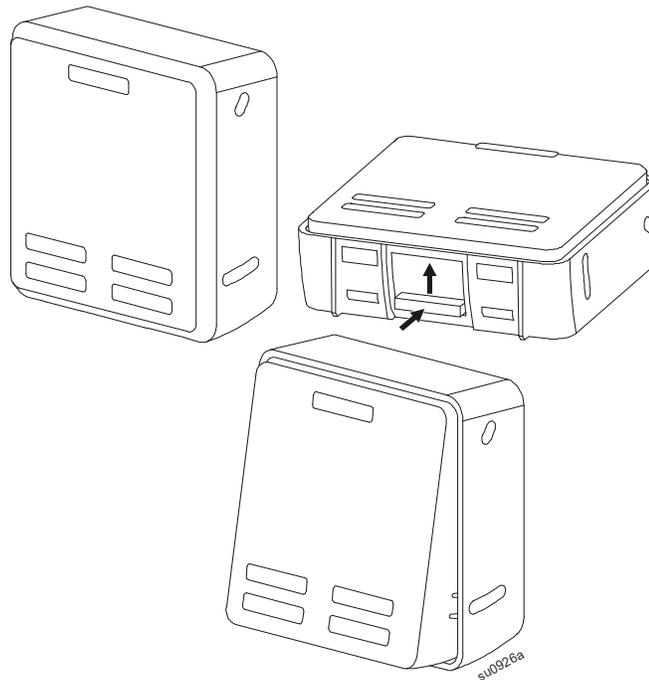
<p>Le icone sulla schermata di interfaccia del display LCD variano in base alla versione firmware installata.</p>	
	<p>Icona di carico: La percentuale approssimativa della capacità di carico è indicata dal numero di sezioni della barra di carico illuminate. Ciascuna barra rappresenta il 16% della capacità di carico.</p>
	<p>Icona di disattivazione dell'audio: Indica la disattivazione dell'allarme acustico.</p>
<p>Informazioni di stato dell'UPS</p> <p>Il campo delle informazioni di stato fornisce importanti informazioni sullo stato dell'UPS. Il menu Standard consente all'utente di selezionare una delle seguenti schermate. Usare i tasti freccia SU/GIÙ per scorrere tra le opzioni del menù.</p> <p>Il menu Avanzate consente di scorrere tra le seguenti cinque schermate.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tensione in ingresso • Tensione di uscita • Frequenza di uscita • Car. • Tempo di funzionamento <p>In caso di utilizzo dell'UPS, gli aggiornamenti di stato vengono visualizzati per indicare l'evento o la condizione. Lo schermo di visualizzazione si illumina di colore giallo per indicare un Messaggio e di colore rosso per indicare un'Allarme, a seconda della gravità dell'evento o della condizione.</p>	

Icone della modalità operativa	
	Modalità In linea: L'UPS sta alimentando le apparecchiature collegate mediante rete condizionata.
	Modalità Bypass: L'UPS è in modalità Bypass e le apparecchiature collegate ricevono alimentazione di rete se la tensione in ingresso e la frequenza rientrano nei limiti configurati.
	Modalità risparmio energetico: In modalità Risparmio energetico l'alimentazione di rete viene inviata direttamente al carico. In caso di blackout, si verifica un'interruzione dell'alimentazione al carico fino a 10 ms mentre l'UPS passa alla modalità In linea o Batteria . Quando si abilita la modalità Risparmio energetico , occorre tenere in considerazione i dispositivi sensibili a sbalzi di tensione.
Icona di Stato del gruppo di continuità (UPS)	
	Modalità Batteria: L'UPS alimenta le apparecchiature collegate mediante alimentazione di rete.
	Il gruppo di continuità (UPS) ha rilevato un guasto interno della batteria. Seguire le istruzioni sullo schermo.
	Il gruppo di continuità (UPS) ha rilevato un guasto critico della batteria. La batteria è giunta al termine del proprio ciclo di vita e deve essere sostituita.
	Indica un allarme del gruppo di continuità (UPS) che richiede attenzione.
Icone del gruppo di prese controllabili	
	Alimentazione disponibile per il gruppo di prese controllabili: Il numero accanto all'icona identifica i gruppi di prese specifici che dispongono di alimentazione. L'icona lampeggiante indica che il gruppo di uscite sta cambiando da OFF a ON con ritardo.
	Alimentazione non disponibile per il gruppo di prese controllabili: Il numero accanto all'icona identifica i gruppi di prese specifici che non dispongono di alimentazione. L'icona lampeggiante indica che il gruppo di uscite sta cambiando da ON a OFF con ritardo.
Icone di stato batteria	
	Stato di carica batteria: Indica lo stato di carica batteria.
	Carica batteria in corso: Indica che la batteria è in carica.

Regolazione dell'angolo dell'interfaccia del display LCD

È possibile regolare l'angolo dell'interfaccia del display LCD per una visualizzazione semplice dei messaggi visualizzati.

1. Rimuovere la mascherina anteriore.
2. Individuare il pulsante sulla parte inferiore del pannello dell'interfaccia del display.
3. Premere il pulsante e sfilare la parte inferiore dello schermo di interfaccia del display LCD. Quando lo schermo raggiunge l'angolo massimo, si avverte un clic.



UPS Descrizione dei menu

L'Interfaccia del Display del gruppo di continuità (UPS) è dotata di schermate dei menu **Standard** e **Avanzate**. La scelta tra i menu **Standard** o **Avanzati** è possibile durante l'installazione iniziale e può essere modificata in ogni momento nel menu **Configurazione**.

I menu **Standard** includono le opzioni usate più comunemente.

I menu **Avanzate** forniscono opzioni supplementari.

Nota: Le schermate di menu effettive possono variare in base al modello e alla versione firmware.

Configurazione

Impostazioni UPS

Vi sono quattro metodi per selezionare le opzioni di configurazione dell'UPS.

1. La prima volta che si accende l'UPS, viene aperta la schermata **Installazione guidata**. Selezionare le impostazioni desiderate su ciascuna schermata del menu. Premere OK dopo aver selezionato ciascuna impostazione dell'UPS.

Nota: L'UPS non si accende finché non si configurano tutte le impostazioni.

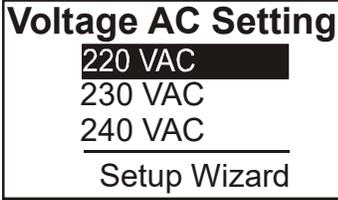
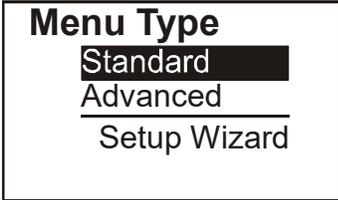
2. Aprire il **Menu Principale/Configurazione/UPS/Caricare le impostazioni Predefinite**. Questa schermata consente all'utente di ripristinare le impostazioni predefinite dell'UPS. Premere OK dopo aver selezionato l'impostazione dell'UPS.

Fare riferimento a “Configurazione” a pagina 18 e “UPS Descrizione dei menu” .

3. Configurare le impostazioni utilizzando un'interfaccia esterna, come l'interfaccia Web di gestione della rete.

Configurazione di avvio

Nota: Le opzioni del menu di configurazione variano in funzione dei modelli del gruppo di continuità dell'UPS.

Funzione	Descrizione
	Selezionare la lingua desiderata dell'interfaccia del display. Le opzioni relative alla lingua variano a seconda del modello e della versione firmware. Opzioni: <ul style="list-style-type: none">• English• Francese• Italiano• Deutsch• Spagnolo• Portoghese• Giapponese• Russo
	Selezionare la tensione in uscita. Le opzioni possono variare a seconda del modello. Opzioni: <ul style="list-style-type: none">• 208 Vac.• 220 Vac.• 230 Vac.• 240 Vac.
	Le opzioni di menu Standard includono le opzioni usate più comunemente. Le opzioni di menu Avanzate vengono utilizzate da professionisti IT che necessitano configurazione dettagliata e informazioni di report.

Impostazioni generali

Configurare queste impostazioni in qualsiasi momento, mediante l'interfaccia del display o l'interfaccia Web di gestione della rete.

	Parametri	Valore predefinito	Opzioni	Descrizione
Menu Configurazione - UPS	Modalità risparmio energetico	Disattivato	Disattivazione Attiva	Disattiva o attiva il funzionamento della modalità Risparmio energetico
	Impostazione c.a.	Scelta dell'utente (vedi la descrizione)	Modello XLW: 208 V, 220 V, 230 V, 240 V Modello XLI: 220 V, 230 V, 240 V Modello XLT: 208 V, 240 V	Impostare la tensione di uscita dell'UPS. Questa impostazione può essere modificata solo quando l'uscita UPS è spenta. Queste impostazioni variano in base al modello dell'UPS. Valore predefinito: Il valore selezionato dall'utente durante l'avvio iniziale. Ripristina i valori di default non cambia il valore selezionato.
	Tensione accettabile inferiore di uscita	184 V per uscita 208 V 198 V per uscita 220 V 207 V per uscita 230 V 216 V per uscita 240 V	208 V - da 169 a 184 V 220 V - da 186 a 198 V 230 V - da 195 a 207 V 240 V - da 204 a 216 V	Se la tensione in ingresso dell'UPS è compresa tra la tensione accettabile inferiore e quella superiore, l'UPS funzionerà in modalità Risparmio energetico quando viene attivato.
	Tensione accettabile superiore di uscita	220 V per uscita 208 V 242 V per uscita 220 V 253 V per uscita 230 V 264 V per uscita 240 V	208 V - da 220 a 235 V 220 V - da 242 a 253 V 230 V - da 253 a 265 V 240 V - da 264 a 270 V	Se la tensione in uscita non rientra nel range accettabile, l'UPS passa dalla modalità Risparmio energetico alla modalità In linea o Batteria .
	Frequenza di uscita	Auto 50/60 ± 3 Hz	Auto 50/60 ± 3 Hz 50 ± 0,1 Hz 50 ± 3,0 Hz 60 ± 0,1 Hz 60 ± 3,0 Hz	Impostare la frequenza di uscita dell'UPS.
	Tasso di risposta frequenza in uscita	1 Hz/Sec	0,5 Hz/Sec 1 Hz/Sec 2 Hz/Sec 4 Hz/Sec	Selezionare il tasso di variazione della frequenza in uscita in Hertz al secondo.
	Tensione accettabile inferiore bypass	160 V	208 V - da 160 a 184 V 220 V - da 160 a 198 V 230 V - da 160 a 207 V 240 V - da 160 a 216 V	Se la tensione in ingresso dell'UPS è compresa tra la tensione accettabile inferiore e quella superiore, l'UPS entra in modalità Bypass quando viene attivato.
	Tensione accettabile superiore bypass	250 V per uscita 208 V 255 V per uscita 220 V 265 V per uscita 230 V 270 V per uscita 240 V	208 V - da 220 a 250 V 220 V - da 242 a 264 V 230 V - da 253 a 270 V 240 V - da 264 a 270 V	
	Bypass Mode (Modalità di bypass)	Frequenza maggiore 47 - 63 Hz	• Frequenza maggiore 47 - 63 Hz • Utilizzare l'impostazione della frequenza di uscita.	L'impostazione Consenti frequenza maggiore consente il funzionamento della modalità Bypass per un intervallo di frequenza in ingresso di 47-63 Hertz.
	Allarme Bassa Autonomia	150 secondi	Da 0 a 1800 sec.	Quando l'autonomia residua ha raggiunto questa soglia, l'UPS emetterà un segnale acustico.
Pianifica verifica automatica	All'avvio e ogni 14 giorni dall'ultima verifica	Never (Mai) Avvio All'avvio e ogni 14 giorni All'avvio e ogni 7 giorni	È l'intervallo tra due esecuzioni del Test autodiagnostico da parte dell'UPS.	

	Parametri	Valore predefinito	Opzioni	Descrizione
Menu Configurazione - UPS	Modello PDU	Standard	5KVA: <ul style="list-style-type: none"> • XLI Modello - SRT001 • XLW Modello - SRT004 • XLT Modello - SRT001, SRT004 • SMRT5KRMXLW-HW Modello - SRT015 6KVA: <ul style="list-style-type: none"> • XLT Model - SRT005 	Selezionare il modello del PDU installato nel gruppo di continuità (UPS) per il buon funzionamento del PDU Consultare la documentazione per l'utente per la PDU modelli SRT001, SRT004, SRT005, SRT015 per i dettagli.
	Impostazione predefinita	No	No/Sì	Consente all'utente di ripristinare le impostazioni predefinite dell'UPS.
	Ripristino contatore energia	No	No/Sì	Il Contatore energia archivia informazioni sull'uso dell'energia in uscita dell'UPS. La funzione Ripristino consente all'utente di ripristinare il Contatore energia su 0 kWh.
Menu Configurazione - Batteria	Data di installazione	Data di installazione della batteria	Mese-Anno	Immettere la data di installazione delle cartucce batterie di ricambio.
	Ora di notifica sostituzione	183 giorni	<ul style="list-style-type: none"> • 0-360 giorni • -1 	Per impostare l'allarme Vita utile in esaurimento , selezionare i giorni che mancano alla fine stimata della vita utile della batteria. Una volta raggiunto questo dato, il gruppo di continuità (UPS) emetterà un allarme acustico e verrà visualizzato un messaggio sull'interfaccia del display del monitor. Esempio: Utilizzando il valore predefinito, l'allarme Vita utile in esaurimento si verifica 183 giorni prima della fine stimata della vita utile. Per disabilitare le notifiche selezionare -1 .
	Ora allarme di sostituzione batteria	14 giorni	<ul style="list-style-type: none"> • 0-180 giorni • -1 	L'allarme acustico relativo all'Appropriarsi del fine del Ciclo di Vita può essere silenziato . Inserire il numero di giorni tra il riconoscimento dell'allarme Vita utile in esaurimento e il verificarsi del successivo allarme Vita utile in esaurimento . Per disabilitare le notifiche selezionare -1 .

	Parametri	Valore predefinito	Opzioni	Descrizione
Menu Configurazione - Display	Lingua	English	English Francese Italiano Deutsch Spagnolo Portoghese Giapponese Russo	Selezionare la lingua desiderata dell'interfaccia del display. Le opzioni relative alla lingua variano a seconda del modello e della versione firmware.
	Volume avvisatore acustico	Alto	Disattivazione Attiva	Quando si disattivano gli allarmi acustici, l'UPS non emette più un allarme acustico.
	Retroilluminazione LCD	Auto dim	Sempre acceso Auto dim Spegnimento automatico	Per risparmiare energia, l'illuminazione del display LCD si riduce o si spegne quando non è attivo alcun evento. L'illuminazione completa dell'interfaccia del display torna quando l'UPS cambia stato a seguito di un evento o della pressione di un pulsante dell'interfaccia del display.
	Impostazione LCD	Valori ottimali	Colore Luminosità Contrasto	Regolare luminosità e contrasto singolarmente per ciascun colore di retroilluminazione LCD.
	Tipo di menu	Scelta dell'utente	Standard Avanzato	I menu Standard includono le opzioni usate più comunemente. Le opzioni di menu Avanzate includono tutti i parametri.
	PCNS	Ora UTC: Universal Time Coordinated (UTC - Tempo Universale Coordinato) è una scala temporale coordinata, gestita dal Bureau International des Poids et Mesures (BIPM)	GG-MMM-AAAA HH:MM:SS am/pm	Solo per modelli non-NC: Scorrere i campi per impostare l'ora. Nota: Non applicabile quando AP9640/41/43 Network Management Card (NMC) è collegato all'UPS.

	Parametri	Valore predefinito	Opzioni	Descrizione
Menu Configurazione - Prese	Accensione Ritardo	0 secondi	0-1800 secondi	Selezionare il tempo che intercorre tra la ricezione del comando di accensione da parte dei gruppi di prese controllabili e l'avvio effettivo.
	Spegnimento Ritardo	90 secondi	0-32767 secondi	Selezionare il tempo che intercorre tra la ricezione del comando di spegnimento da parte dei gruppi di prese controllabili e lo spegnimento effettivo.
	Reboot Durata	8 secondi	4-300 secondi	Selezionare il tempo in cui i gruppi di prese controllabili rimangono spenti prima del riavvio dell'UPS.
	Ripristino minimo Autonomia	0 secondi	0-32767 secondi	Selezionare la durata dell'autonomia della batteria che deve essere disponibile prima che i gruppi di prese controllabili si accenda utilizzando l'alimentazione a batteria dopo un arresto.
	Ripartizione carico su batteria	Disattivazione	Disattivazione Attiva	Per conservare l'alimentazione a batteria, l'UPS può disconnettere l'alimentazione dai gruppi di prese controllabili non in uso. Per configurare il ritardo di disconnessione per questa funzione, utilizzare l'impostazione Tempo di ripartizione carico su batteria .
	Tempo di ripartizione carico su batteria	5 secondi	5-32767 secondi	Selezionare il tempo in cui ai gruppi di prese controllabili è consentito funzionare a batteria prima dello spegnimento.
	Ripartizione carico su autonomia	Disattivazione	Disattivazione Attiva	Per conservare l'alimentazione a batteria, l'UPS può disconnettere l'alimentazione dai gruppi di prese controllabili quando si raggiunge la soglia di Autonomia per ripartizione carico .
	Autonomia per ripartizione carico	0 secondi	0-3600 secondi	Quando si raggiunge la soglia di autonomia selezionata, l'UPS spegne i gruppi di prese controllabili.
	Sovraccarico per ripartizione carico	Disattivazione	Disattivazione Attiva	Per conservare energia in caso di condizione di sovraccarico superiore al 105% di uscita, i gruppi di prese controllabili si spengono immediatamente. I gruppi di prese controllabili si riaccendono solo con un comando di riavvio manuale una volta corretta la condizione di sovraccarico.
Menu Configurazione - Gestione rete	Modalità indirizzo IP		Manuale, DHCP, BOOTP	Fare riferimento alla documentazione della Scheda di gestione della rete.
	Indirizzo IP		IP, Subnet, Gateway del programma	
Menu di Configurazione Comunicazione Modbus	Modbus	Disattivazione	Disattivazione Attiva	Permette all'utente di abilitare o disabilitare la funzionalità Modbus del gruppo di continuità (UPS)
	Indirizzo Modbus	1	1 - 223	Permette all'utente di selezionare l'indirizzo Modbus

Gruppi di prese controllabili

Gruppi di prese controllabili forniscono alimentazione di backup a batteria per le attrezzature collegate.

Panoramica

È possibile configurare i gruppi di prese controllabili utilizzando le opzioni di menu **Avanzate**. Fare riferimento a “Impostazioni generali” a pagina 19.

I gruppi di prese controllabili possono essere configurati in modo da spegnere, accendere, arrestare, portare in modalità **sospensione** e riavviare autonomamente le apparecchiature collegate.

- **Spegnimento:** Scollegare l'alimentazione in uscita alle apparecchiature collegate immediatamente tramite la funzione **Spegnimento immediato** o dopo un ritardo configurato tramite la funzione **Spegnimento ritardato**.

Nota: È possibile accendere i gruppi di prese controllabili solo tramite la funzione **Accensione**.

- **Accensione:** Collegare l'alimentazione in uscita alle apparecchiature collegate immediatamente tramite la funzione **Accensione immediato** o dopo un ritardo configurato tramite la funzione **Accensione ritardata**.
- **Arresto:** Scollega l'alimentazione alle apparecchiature collegate immediatamente o dopo un ritardo configurato. L'apparecchiatura si ricollega dopo un ritardo configurato quando l'alimentazione di rete diventa disponibile e vengono soddisfatte altre condizioni configurate.

È possibile configurare individualmente ciascun gruppo di prese controllabili per consentire il sequenziamento di alimentazione per le apparecchiature collegate ad un gruppo di prese controllabile.

- **Riavvio:** Scollegare l'alimentazione alle apparecchiature collegate immediatamente o dopo un ritardo configurato. Ricollegare l'apparecchiatura dopo un ritardo configurato quando l'alimentazione di rete o a batteria diventa disponibile e vengono soddisfatte altre condizioni configurate.

È possibile configurare individualmente ciascun gruppo di prese controllabili per consentire il sequenziamento di alimentazione per i carichi collegati ad un gruppo di prese controllabile.

- **Sospensione:** Questa modalità è un riavvio con una durata estesa in cui le prese rimangono spente. Scollegare l'alimentazione alle apparecchiature collegate immediatamente o dopo un ritardo configurato. Ricollegare l'apparecchiatura dopo un ritardo configurato quando l'alimentazione di rete o a batteria diventa disponibile e vengono soddisfatte altre condizioni configurate.

È possibile configurare individualmente ciascun gruppo di prese controllabili per consentire il sequenziamento di alimentazione per le apparecchiature collegate ad un gruppo di prese controllabile. Per configurare la modalità Sospensione, utilizzare un'interfaccia esterna, come l'interfaccia Web di gestione della rete.

- **Spegnere o arrestare automaticamente** quando si verifica una determinata condizione, in base alle configurazioni utente impostate utilizzando Menu Configurazione - Prese. Fare riferimento a “Configurazione” a pagina 18.

Collegamento di gruppi di prese controllabili

- Collegare le apparecchiature critiche ad un gruppo di prese controllabili.
- Collegare le periferiche agli altri gruppi di prese controllabili.
 - Per conservare l'autonomia della batteria durante un blackout, è possibile configurare le apparecchiature non indispensabili per lo spegnimento. Utilizzare **Tempo di ripartizione carico su batteria - Attiva/Disattiva** e **Impostazione del tempo di ripartizione carico su batteria** definiti nella sezione Impostazioni generali. Fare riferimento a “Impostazioni generali” a pagina 19.
 - Se all'apparecchiatura sono collegate delle periferiche che devono essere riavviate o arrestate in una sequenza specifica (es. uno switch Ethernet che deve essere riavviato prima di un server ad esso collegato), è necessario collegare tali dispositivi a dei gruppi prese separati. È possibile configurare individualmente ciascun gruppo di prese controllabili di altri gruppi.
- Utilizzare i menu di **configurazione** per configurare il tipo di reazione dei gruppi di prese controllabili in caso di interruzione di alimentazione.

Spegnimento di emergenza

Panoramica

L'opzione Spegnimento di emergenza (EPO) è una funzione che scollega immediatamente tutte le apparecchiature collegate dall'alimentazione di rete. L'UPS si arresta immediatamente senza passare all'alimentazione a batteria.

Collegare ciascun UPS all'interruttore EPO. Nelle configurazioni in cui più unità sono collegate in parallelo, ciascun UPS deve essere collegato all'interruttore EPO.

Riavviare l'UPS per ripristinare l'alimentazione alle apparecchiature collegate. Premere il pulsante ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE sul pannello anteriore.

CAUTELA

RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE

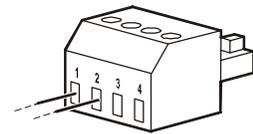
- Rispettare i codici nazionali e locali vigenti in materia elettrica.
- È necessario affidare il cablaggio a un elettricista competente.
- Collegare sempre l'UPS ad una presa con messa a terra.

La mancata osservanza di queste istruzioni può provocare lesioni moderate o minori.

Contatti normalmente aperti

1. Se i contatti del relè o dell'interruttore EPO sono normalmente aperti, inserire i cavi dell'interruttore o i contatti dei pin 1 e 2 del blocco terminale EPO. Utilizzare un cavo AWG 16-28.
2. Fissare i cavi serrando le viti.

Se i contatti vengono chiusi, l'UPS si spegne e il carico non viene più alimentato.



Contatti normalmente chiusi

1. Se i contatti del relè o dell'interruttore EPO sono normalmente chiusi, inserire i cavi dell'interruttore o i contatti dei pin 2 e 3 del blocco terminale EPO. Utilizzare un cavo AWG 16-28.
2. Inserire un ponticello tra i pin 1 e 2. Fissare i cavi serrando le tre viti nelle posizioni 1, 2 e 3.

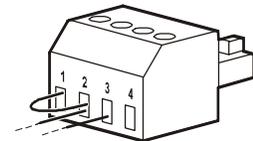
Se i contatti vengono aperti, l'UPS si spegne e il carico non viene più alimentato.

Nota: il pin 1 è la fonte di alimentazione per il circuito EPO e genera alcuni milliampere di alimentazione a 24 V. Se viene utilizzata la configurazione EPO normalmente chiusa (NC), il relè o l'interruttore EPO deve essere classificato per le applicazioni "asciutte"; il valore dovrebbe essere quello appropriato per bassa tensione e per le applicazioni a corrente bassa. Ciò implica solitamente che i contatti siano di tipo dorato.

L'interfaccia EPO è costituita da un circuito a bassissima tensione di sicurezza (SELV). Collegare l'interfaccia EPO esclusivamente ad altri circuiti SELV. L'interfaccia EPO effettua il monitoraggio dei circuiti non dotati di un potenziale di tensione determinato. I circuiti SELV sono comandabili mediante un interruttore o un relè correttamente isolati dall'alimentazione di rete. Per evitare danni all'UPS, non collegare l'interfaccia EPO a circuiti diversi da quelli SELV.

Per il collegamento dell'UPS all'interruttore EPO, utilizzare uno dei seguenti tipi di cavo:

- CL2: cavo della Classe 2 per uso generale.
- CL2P: cavo di tipo plenum per l'uso in condutture, plenum e altri spazi adibiti all'aerazione.
- CL2R: cavo d'innalzamento per l'uso in corsa verticale o da un piano all'altro in un albero.
- CLEX: cavo d'uso ristretto impiegato in abitazioni e in canaline.
- Installazione in Canada: utilizzare esclusivamente cavi omologati CSA, di tipo ELC, ossia per il controllo di tensioni estremamente basse.
- Installazione in paesi diversi dal Canada e dagli Stati Uniti: utilizzare cavi per bassa tensione standard in conformità alle vigenti normative nazionali e locali.



Interfaccia di gestione della rete

Introduzione

L'UPS dispone di una porta di rete e una porta consolo che possono essere utilizzate per accedere all'interfaccia di gestione della rete. L'interfaccia di gestione della rete è molto simile a una Network Management Card (NMC) AP9641 integrata in un UPS con una porta di ingresso/uscita universale.

L'interfaccia di gestione della rete e l'NMC AP9641 hanno lo stesso firmware, modalità operative e interazione con altri prodotti APC by Schneider Electric come ad esempio PowerChute Network Shutdown.

Per l'arresto automatico, regolare e basato sulla rete dei server fisici e delle macchine virtuali, si consiglia vivamente di installare l'ultima versione di PowerChute™ Network Shutdown. Scopri di più e scaricalo gratuitamente all'indirizzo <https://www.apc.com/pcns>.

Fare riferimento al manuale della Scheda di gestione della rete fornito con questo prodotto.

Per saperne di più sulla sicurezza della Network Management Card UPS APC, visitare <https://www.apc.com/secure-nmc>.

Per accedere a tutta la documentazione di gestione della rete e scaricare aggiornamenti firmware, procedure guidate di configurazione e MIB, visitare <https://www.apc.com/upsnmc>.

Caratteristiche

L'interfaccia di gestione della rete consente all'UPS di funzionare come prodotto IPv6 Ready su base Web.

L'interfaccia di gestione della rete è in grado di gestire l'UPS tramite vari standard aperti quali:



Hypertext Transfer Protocol (HTTP)	Protocollo di trasferimento ipertestuale su Secure Sockets livello (HTTPS)
Simple Network Management Protocol versioni 1 e 3 (SNMPv1, SNMPv3)	Modbus TCP, BACNet, EAPOL Enterprise Security Protocol
File Transfer Protocol (FTP)	Secure Copy (SCP)
Telnet	Secure SHell (SSH)
RADIUS	Syslog

L'interfaccia di gestione della rete:

- Si collega alla rete tramite una porta di rete 10/100/1000 Base-T
- Consente di estrarre registri eventi, registri dati, file ini e caricare gli aggiornamenti del firmware UPS e NMC tramite la porta host USB.
- Offre funzioni di controllo dell'UPS e programmazione del **Test autodiagnostico**.
- Fornisce i registri dei dati e degli eventi.
- Consente di impostare notifiche attraverso registrazione degli eventi, e-mail e trap SNMP.
- Fornisce supporto per PowerChute Network Shutdown.
- Supporta l'uso di un server DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) o BOOTP (BOOTstrap Protocol) per fornire valori di rete (TCP/IP).
- Supporta l'uso di EcoStruxure IT.

- Garantisce la possibilità di esportare un file di configurazione utente (.ini) da un UPS configurato ad uno o più UPS senza conversione in file binario.
- Fornisce una serie di protocolli di sicurezza per l'autenticazione e la crittografia.
- Comunica con EcoStruxure IT.
- Supporta una porta di ingresso/uscita universale per:
 - Sonda di temperatura, AP9335T (in dotazione)
 - Sensore di temperatura/umidità, AP9335TH (opzionale)
 - Connettore di ingresso/uscita del relè che supporta due contatti in ingresso e un relè in uscita
 - Accessorio I/O contatto a secco AP9810 (opzionale)

Documenti correlati

Per la documentazione relativa, fare riferimento al sito web di APC by Schneider, www.apc.com.

Configurazione dell'indirizzo IP

L'impostazione predefinita DHCP della configurazione TCP/IP presuppone che un server DHCP correttamente configurato è disponibile per fornire le impostazioni TCP/IP all'interfaccia di gestione della rete.

Se l'interfaccia di gestione della rete ottiene un indirizzo IPv4 da un server DHCP, utilizzare i menu dell'interfaccia del display Informazioni/Interfaccia per vedere l'indirizzo.

Per impostare un indirizzo IPv4 statico, utilizzare il menu Configurazione dell'interfaccia del display. Impostare Subnet mask e Gateway dell'indirizzo IP dal menu Configurazione.

Consultare la Guida dell'utente per informazioni utente sull'interfaccia di gestione della rete e istruzioni di configurazione.

Gestione intelligente della batteria

Definizioni

- **Modulo batteria:** Una stringa di celle disposte per produrre un assieme batteria con un connettore.
- **Replaceable Battery Cartridge (RBC):** Una cartuccia batteria APC costituita da due moduli batteria. È possibile ordinare RBC di ricambio dal sito web di APC (www.apc.com).
- **Smart External Battery Pack (XLBP):** un complemento che contiene RBC e componenti elettronici di gestione della batteria.
- **Interfaccia utente (UI):** un'interfaccia che consente agli utenti di interagire con il sistema. Ciò può includere un'interfaccia del display dell'UPS, un'interfaccia di gestione di rete o software PowerChute™.

Nota: Non utilizzare una batteria non approvata APC.

Il sistema non rileva la presenza di una batteria non approvata APC e può influire negativamente sul funzionamento del sistema.

L'uso di una batteria non approvata APC invalida la garanzia del produttore.

Caratteristiche

Gestione intelligente della batteria offre le seguenti funzioni:

- Effettua il monitoraggio e fornisce informazioni all'utente sull'integrità di ciascuna cartuccia batterie di ricambio.
- Effettua il monitoraggio e mostra sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS la data di fine della vita utile per ciascuna cartuccia batterie di ricambio.
- L'UPS emette un allarme e sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS viene visualizzato un messaggio per indicare fine stimata della vita utile della batteria. L'utente può impostare sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS i giorni restanti prima che si avverta l'allarme e il messaggio viene visualizzato sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS.
- Rileva automaticamente l'aggiunta o la rimozione di pacchi batteria esterni e di cartucce batterie di ricambio.
- Effettua il monitoraggio della temperatura interna di ciascun pacco batteria esterno e regola automaticamente la carica della batteria.

Manutenzione

- **Manutenzione per RBC:** la cartuccia batterie di ricambio APC utilizza batterie sigillate ad acido di piombo e non richiede manutenzione.
- **Test di autonomia (calibrazione):** deve essere effettuato ogni volta che si modifica in modo significativo il carico costante, ad esempio, un nuovo server viene aggiunto/rimosso al/dal carico dell'UPS.
- **Monitoraggio dell'integrità della batteria:** la produzione di energia della batteria e la tensione vengono monitorate per valutare l'integrità delle batterie installate quando l'UPS funziona a batteria. Il monitoraggio dell'integrità della batteria viene effettuato durante un **Test autodiagnostico** dell'UPS, un **Test di calibrazione dell'autonomia** e quando l'UPS funziona a batteria. L'UPS può essere configurato per eseguire un **Test autodiagnostico** periodica e automatica.

Fine della vita utile

- **Notifica di prossimità di fine della vita utile:** Un messaggio di allarme verrà visualizzato sull'interfaccia del display del monitor del gruppo di continuità (UPS) quando ciascun RBC si sta avvicinando al termine del proprio ciclo di vita utile. Per i dettagli di configurazione, consultare **Ora di notifica sostituzione** e **Ora allarme di sostituzione batteria**. La data di sostituzione stimata per ogni cartuccia batterie di ricambio è disponibile sull'interfaccia utente.
- **Notifica di sostituzione necessaria:** la schermata di interfaccia del display dell'UPS viene visualizzata quando è necessaria la sostituzione della cartuccia batterie di ricambio. La cartuccia batterie di ricambio deve essere sostituita al più presto.

Quando si deve sostituire la cartuccia batterie di ricambio, l'interfaccia del display dell'UPS potrebbe consigliare la sostituzione di altre cartucce batterie di ricambio se stanno per raggiungere la fine della loro vita utile.

Nota: se si continua ad utilizzarle dopo la notifica della fine di vita utile può causare danni alle batterie.

- **Riciclaggio:** rimuovere le cartucce batterie di ricambio dal pacco batteria esterno. Riciclare la cartuccia batterie di ricambio. Non smontare la cartuccia batterie di ricambio.

Sostituzione delle cartucce batterie di ricambio in un UPS

Una cartuccia batterie di ricambio deve essere disconnessa o rimossa solo temporaneamente dall'UPS come parte della procedura di sostituzione della batteria.

- Scollegare tutti i moduli della batteria collegati nell'UPS. Sfilare la cartuccia batterie di ricambio dell'UPS.
- Infilare la nuova cartuccia batterie di ricambio nell'UPS e collegare i moduli della batteria all'UPS.
- Collegare saldamente ciascun modulo batteria. Premere il connettore della batteria nell'UPS finché non è collegato saldamente. Una batteria non collegata correttamente causa un funzionamento errato dell'UPS e messaggi di errore anomali e le apparecchiature collegate potrebbero non ricevere alimentazione a batteria in presenza di un'interruzione di corrente.
- Dopo l'installazione della cartuccia batterie di ricambio, l'interfaccia del display dell'UPS potrebbe richiedere all'utente di verificare lo stato dei moduli della batteria sostituiti. Se il modulo della batteria è nuovo, rispondere SI. Se il modulo della batteria non è nuovo, rispondere NO.

Azioni consigliate dopo l'installazione di nuove cartucce batterie di ricambio

- Verificare che l'UPS sia collegato all'alimentazione in ingresso e che l'alimentazione in uscita sia accesa. Vedi "Operazione" a pagina 12 per le istruzioni.
- Eseguire un **Test autodiagnostico** UPS.
- Verificare sull'interfaccia del display dell'UPS che le date di installazione delle cartucce batterie di ricambio sostituite siano impostate sulla data attuale.
È possibile modificare manualmente le date di installazione sull'interfaccia del display dell'UPS.
Se si sostituiscono contemporaneamente tutte le cartucce batterie di ricambio, vengono modificate simultaneamente tutte le date di installazione.
Per i dettagli di configurazione, consultare "Data di installazione" a pagina 20 del presente manuale.
- Caricare il sistema per 24 ore per garantire una capacità di autonomia completa.

Installazione e sostituzione del pacco batteria esterno

Per le istruzioni di installazione e sostituzione, consultare la Guida all'installazione del pacco batteria esterno.

Risoluzione dei problemi

Ricorrere alla tabella seguente per risolvere piccoli problemi durante l'installazione e il funzionamento. Visitare il sito web di APC (www.apc.com) per assistenza nel caso si presenti un problema di natura complessa all'UPS.

L'UPS dispone di firmware aggiornabile.

Per ulteriori informazioni, andare al sito web APC (www.apc.com/Support) o consultare il Centro di assistenza clienti locale.

Problema e possibile causa	Soluzione
L'UPS non si accende o non viene rilevata alcuna uscita	
L'UPS non è collegato all'alimentazione di rete.	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente all'UPS e alla rete.
La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra poca o nessuna alimentazione di rete.	Controllare l'alimentazione di rete per verificare se la qualità è accettabile.
Avviso o avvertenza UPS interni.	La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra un messaggio per identificare l'avviso o l'avvertenza e l'azione correttiva.
L'UPS emette un allarme acustico	
Si tratta di un funzionamento normale dell'UPS quando viene alimentato a batteria.	L'UPS è alimentato a batteria. Consultare lo stato dell'UPS visualizzato sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS. Premere un tasto per disattivare l'audio di tutti gli allarmi.
L'UPS emette un allarme acustico e presenta una retroilluminazione rossa o gialla sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS.	L'UPS presenta un errore. Per informazioni, fare riferimento alla schermata di interfaccia del display.
L'UPS non fornisce il tempo di backup previsto	
Le batterie dell'UPS sono deboli a causa di un'interruzione di corrente recente oppure sono prossime al termine della vita utile.	Caricare le batterie. Le batterie vanno ricaricate in seguito a interruzioni prolungate dell'alimentazione CA e si consumano più velocemente se vengono messe in funzione di frequente o utilizzate ad alte temperature. Se le batterie sono prossime al termine della loro vita utile, si consiglia di sostituirle anche se il messaggio di Sostituzione batteria non è ancora visualizzato.
Condizione di sovraccarico dell'UPS.	Le apparecchiature collegate superano i limiti di carico specificati. Per le specifiche del prodotto accedere al sito Web di APC by Schneider Electric all'indirizzo www.apc.com . L'UPS emette un allarme acustico ininterrotto finché non si corregge il sovraccarico. Scollegare le apparecchiature non indispensabili dall'UPS per eliminare la condizione di sovraccarico.
L'UPS funziona a batteria mentre è collegato all'alimentazione di rete	
L'interruttore automatico di ingresso è saltato.	Ridurre il carico sull'UPS. Scollegare le apparecchiature non essenziali e ripristinare l'interruttore automatico. Controllare la portata dell'interruttore automatico delle apparecchiature collegate.
La tensione di linea in ingresso è molto elevata, molto bassa o distorta.	Entrare nella schermata di interfaccia del display dell'UPS che mostra la tensione in ingresso. Verificare che la tensione in ingresso rientri nei limiti operativi specificati. Se sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS non viene indicata alcuna tensione in ingresso, rivolgersi all'Assistenza clienti dal sito Web di APC by Schneider Electric www.apc.com .
La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra il messaggio In attesa del tempo di autonomia minimo .	L'UPS è stato configurato per funzionare per un periodo di autonomia specifico. È possibile modificare l'impostazione tramite i menu Configurazione/UPS.

Problema e possibile causa	Soluzione
La schermata Stato di interfaccia del display dell'UPS mostra Sovraccarico e l'UPS emette un allarme acustico ininterrotto.	
Condizione di sovraccarico dell'UPS.	Le apparecchiature collegate superano la portata di carico massima dell'UPS. L'UPS emette un allarme acustico ininterrotto finché non si corregge il sovraccarico. Scollegare le apparecchiature non indispensabili dall'UPS per eliminare la condizione di sovraccarico.
La schermata Stato di interfaccia del display dell'UPS mostra il funzionamento dell'UPS in modalità Bypass	
L'UPS riceve un comando per funzionare in modalità Bypass	Non occorre intervenire in alcun modo.
L'UPS è passato automaticamente in modalità Bypass a seguito di avviso o avvertenza interni dell'UPS.	La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra un messaggio per identificare l'avviso o l'avvertenza e l'azione correttiva.
L'interfaccia del display dell'UPS è rossa o gialla e mostra un messaggio di avviso o avvertenza L'UPS emette un allarme acustico ininterrotto	
L'UPS ha rilevato un problema durante il funzionamento normale.	Attenersi alle istruzioni sulla schermata di interfaccia del display dell'UPS. Premere un tasto per disattivare l'audio di tutti gli allarmi.
La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra il messaggio Batteria scollegata .	Accertarsi che i cavi della batteria siano stati inseriti completamente. Eseguire un Test autodiagnostico dell'UPS per assicurarsi che l'UPS rilevi tutte le batterie collegate. Per eseguire un Test autodiagnostico dell'UPS, utilizzare l'opzione del menu di interfaccia del display dell'UPS Test e diagnostica .
La schermata di interfaccia del display dell'UPS mostra il messaggio Sostituzione batteria .	Sostituire tutte le batterie. Contattare l'assistenza clienti APC by Schneider Electric.
Il display dell'UPS diventa rosso o giallo, visualizza un messaggio di avviso ed emette un allarme acustico ininterrotto L'illuminazione rossa indica un allarme UPS che richiede immediata attenzione L'illuminazione gialla indica un allarme UPS che richiede attenzione	
Avviso o avvertenza UPS interno. 	Non tentare di utilizzare l'UPS. Spegnerlo e richiedere immediatamente un intervento di riparazione.
Condizione di sovraccarico dell'UPS. 	Ridurre il carico sull'UPS. Scollegare le apparecchiature non indispensabili.
Viene visualizzato l'avviso Sostituzione batteria	
La batteria ha poca carica.	Mettere in carica la batteria per almeno quattro ore. Quindi, eseguire un Test autodiagnostico UPS. Se il problema persiste dopo la ricarica, sostituire la batteria.
La batteria di ricambio non è collegata correttamente.	Accertarsi che il cavo della batteria sia stato inserito completamente.

Trasporto

1. Arrestare e scollegare tutte le apparecchiature collegate.
2. Scollegare l'unità dall'alimentazione di rete.
3. Scollegare tutte le batterie interne ed esterne (se pertinente).
4. Attenersi alle istruzioni per la spedizione fornite nella sezione *Assistenza* del presente manuale.

Assistenza

Se l'unità necessita di assistenza, non restituirla al rivenditore. Attenersi alla procedura riportata di seguito:

1. Per eliminare i problemi più comuni, fare riferimento alla sezione *Risoluzione dei problemi* del manuale.
2. Se il problema persiste, rivolgersi all'assistenza clienti APC by Schneider Electric tramite il sito Web di APC by Schneider Electric all'indirizzo **www.apc.com**.
 - a. Prendere nota del numero del modello, del numero di serie e della data di acquisto. Il modello e i numeri di serie sono riportati sul pannello posteriore dell'unità e su alcuni modelli possono essere visualizzati nel display LCD.
 - b. Contattare il Servizio Clienti. Un tecnico tenterà di risolvere il problema telefonicamente. In caso contrario, il tecnico fornirà un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (numero RMA).
 - c. Se l'unità è in garanzia, le riparazioni saranno gratuite.
 - d. Le procedure per l'assistenza o la restituzione dei prodotti possono variare da paese a paese. Per istruzioni specifiche per Paese, si prega di visitare il sito internet di APC by Schneider Electric all'indirizzo **www.apc.com**.
3. Imballare l'unità in maniera adeguata in modo da evitare danni durante il trasporto. Non utilizzare mai fiocchi di polistirolo come materiale d'imballaggio. I danni subiti durante il trasporto non sono coperti dalla garanzia.

Nota: Prima della spedizione, scollegare sempre i moduli batteria del gruppo di continuità (UPS) oppure il pacco batterie esterno.

Le batterie interne scollegate possono rimanere all'interno del gruppo di continuità (UPS) oppure nel pacco batterie esterno.
4. Scrivere il numero RMA fornito dall'assistenza clienti all'esterno della confezione.
5. Spedire l'unità mediante pacco assicurato prepagato all'indirizzo fornito dall'assistenza clienti.

Informativa di garanzia di fabbricazione limitata

Schneider Electric IT Corporation (SEIT) garantisce che i suoi prodotti sono esenti da difetti nei materiali e nella lavorazione per un periodo di tre (3) anni a partire dalla data di acquisto, fatta eccezione per le batterie che sono coperte da garanzia di due (2) anni dalla data di acquisto. Gli obblighi di SEIT ai sensi della garanzia si limitano alla riparazione o alla sostituzione, a propria insindacabile discrezione, di eventuali prodotti difettosi. La riparazione o sostituzione di un prodotto difettoso o di una sua parte non estende il periodo di garanzia originale.

La presente garanzia ha validità soltanto per l'acquirente originale che deve aver registrato correttamente il prodotto entro 10 giorni dalla data d'acquisto. È possibile registrare online i Prodotti sul sito Web warranty.apc.com.

In base alla presente garanzia SEIT non potrà essere ritenuta responsabile se alla verifica e all'esame del prodotto verrà rilevato che il supposto difetto del prodotto non esiste o è stato causato da uso, negligenza, installazione, verifica, funzionamento o utilizzo non corretti da parte dell'utente finale o di terzi, o contrari a raccomandazioni e specifiche fornite da SEIT. SEIT declina inoltre ogni responsabilità nel caso di difetti derivanti da: 1) tentativi di riparazione o modifica al prodotto non autorizzati, 2) tensione o collegamenti elettrici inadeguati o errati, 3) condizioni operative sul posto non appropriate, 4) calamità naturali, 5) esposizione ad agenti atmosferici o 6) furto. Ai sensi della presente garanzia, inoltre, SEIT declina ogni responsabilità per qualsiasi prodotto in ogni caso nel quale il numero di serie sia stato alterato, rovinato o rimosso.

AD ECCEZIONE DI QUANTO RIPORTATO IN PRECEDENZA, NON ESISTONO GARANZIE, IMPLICITE O ESPLICITE, RELATIVE AL PRODOTTO VENDUTO, REVISIONATO O ALLESTITO AI SENSI DEL PRESENTE CONTRATTO.

SEIT NON RICONOSCE ALCUNA GARANZIA IMPLICITA DI COMMERCIALIZZABILITÀ, SODDISFAZIONE O IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO.

LE GARANZIE ESPRESSE DI SEIT NON VERRANNO AUMENTATE, DIMINuite O INTACCATE E NESSUN OBBLIGO O RESPONSABILITÀ SCATURIRÀ DALLA PRESTAZIONE DI ASSISTENZA TECNICA DA PARTE DI SEIT IN RELAZIONE AI PRODOTTI.

LE SUDETTE GARANZIE E TUTELE SONO ESCLUSIVE E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE E TUTELE. LE GARANZIE SUINDICATE COSTITUISCONO L'UNICA RESPONSABILITÀ DI SEIT E IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'ACQUIRENTE PER QUALUNQUE VIOLAZIONE DI TALI GARANZIE. LE GARANZIE DI SEIT VALGONO ESCLUSIVAMENTE PER L'ACQUIRENTE ORIGINALE E NON SI INTENDONO ESTENDIBILI A TERZI.

IN NESSUNA CIRCOSTANZA SEIT O SUOI FUNZIONARI, DIRIGENTI, AFFILIATI O DIPENDENTI SARANNO RITENUTI RESPONSABILI PER QUALSIASI DANNO DI NATURA INDIRETTA, SPECIALE, CONSEGUENZIALE O PUNITIVA RISULTANTE DALL'USO, ASSISTENZA O INSTALLAZIONE DEI PRODOTTI, SIA CHE TALI DANNI ABBIANO ORIGINE DA ATTO LECITO O ILLECITO, INDIPENDENTEMENTE DA NEGLIGENZA O RESPONSABILITÀ, SIA CHE SEIT SIA STATA AVVISATA IN ANTICIPO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. NELLA FATTISPECIE, SEIT DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER EVENTUALI COSTI, QUALI MANCATI UTILI O RICAVI (DIRETTI O INDIRETTI), PERDITA DI APPARECCHIATURE, MANCATO UTILIZZO DELLE APPARECCHIATURE, PERDITA DI SOFTWARE E DI DATI, SPESE DI SOSTITUZIONE, RICHIESTE DI RISARCIMENTO DA PARTE DI TERZI O ALTRO.

NESSUNA CONDIZIONE DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA SOLLEVA O RIDUCE LA RESPONSABILITÀ DI SEIT PER LESIONI GRAVI O MORTALI DERIVANTI DA UNA PROPRIA NEGLIGENZA O INTENZIONALE CATTIVA INTERPRETAZIONE O DA CONDIZIONI CHE NON POSSONO ESSERE ESCLUSE O LIMITATE DALLE LEGGI APPLICABILI.

Per ottenere assistenza ai sensi della garanzia, è necessario richiedere un numero di autorizzazione per la restituzione dei materiali (RMA) all'assistenza clienti. Per problemi relativi a richieste di indennizzo è possibile rivolgersi alla rete mondiale di assistenza clienti SEIT, accedendo al sito web di APC by Schneider Electric www.apc.com. Selezionare il proprio paese dall'apposito menu a discesa. Per ottenere informazioni sull'assistenza clienti per la propria zona, accedere alla scheda Assistenza nella parte superiore della pagina Web. I prodotti devono essere restituiti con spese di trasporto prepagate e accompagnati da una breve descrizione del problema riscontrato e dalla prova della data e del luogo di acquisto.

Assistenza clienti internazionale di APC by Schneider Electric

L'assistenza clienti per questo e altri prodotti APC by Schneider Electric può essere richiesta gratuitamente tramite una delle modalità descritte di seguito:

- Visitare il sito Web di APC by Schneider Electric per accedere ai documenti nell'APC by Schneider Electric Knowledge Base e richiedere assistenza.
 - **www.apc.com** (sede principale della società)
Collegarsi al sito Web di APC by Schneider Electric dei paesi specifici per informazioni sull'assistenza ai clienti.
 - **www.apc.com/support/**
Supporto generale tramite ricerca nell'APC by Schneider Electric Knowledge Base e-supporto in linea.
- Contattare un Centro assistenza clienti APC by Schneider Electric via telefono o e-mail.
 - Centri locali e nazionali: visitare il sito **www.apc.com/support/contact** per informazioni.
 - Per informazioni sull'assistenza clienti locale, contattare il rappresentante APC by Schneider Electric o altri distributori presso cui si è acquistato il prodotto APC by Schneider Electric.

© 2022 APC by Schneider Electric. APC, il logo APC, PowerChute e Smart-UPS sono di proprietà di Schneider Electric Industries S.A.S. o di aziende affiliate. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.